

61.149.221.145 PD35R ACE说明书
105G铜板纸/单黑双面印刷/490*225mm/风琴折后98*56mm/A1

Fenix LIGHTING FOR EXTREMES
PD35R ACE
MULTI-MODE
TACTICAL FLASHLIGHT
2000 LUMENS MAX OUTPUT
380 METERS MAX BEAM DISTANCE

WARNING
Do NOT place this light in the reach of children!
Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
Do NOT place light near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable!
Do NOT use the light in inappropriate ways such as holding the unit in your pocket or using it to cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery were to fail!
This light will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay close attention to avoid burns.
Unscrew the tail a few turns or remove the battery to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
The LED of this light is not replaceable; so the whole light will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.
(ENGLISH) FENIX PD35R ACE FLASHLIGHT
Innovative SET mode and customizable Strobe design match lighting needs in different occasions.
2000 lumens maximum output and 380 meters maximum beam distance.
Utilizes one Luminius SFT40 LED with a lifespan of 50,000 hours.
Powered by a Fenix ARB-L18-4000 battery and compatible with two CR123A batteries.
Hidden USB Type-C charging port in the light neck for convenient charging.
Anti-roll and anti-slip body design.
Included body clip for versatile attachment.
Digitally regulated circuit for maintaining a stable output.
Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
Toughened ultra-clear glass lens with an anti-reflective coating.
Size: 5.53" x 1.04" x 0.93"/140.5 x 26.5 x 23.6 mm.
Weight: 5.11 oz/145 g (including battery).
OPERATING INSTRUCTIONS
On/off
Tap the tactical switch to turn on the light momentarily, release it and the light will go out. Fully press the tactical switch to constantly turn on the light, fully press it again to turn off the light.
Output Selection
With the light turned on, single click the neck-mounted switch to cycle through Eco -Low-Med-High-Turbo.
SET mode adjustment
The SET mode is built-in with three lighting options, which can be selected based on different lighting demands in various scenarios.
1. Loosen the light neck to reveal the hidden SET switch.
2. With the light turned on, single click the SET switch to cycle through Option 1(1 output, Option 2(3 outputs)-Option 3(5 outputs). When users turn on the flashlight for the first time, Option 3 will be selected by default.
3. When a lighting option is selected, its corresponding indicator will display green for 3 seconds to confirm the selection. The corresponding numbers indicate the currently available output amounts for each option.
4. After the option selection is completed, single click the neck-mounted switch to select the needed output. The output settings of all three options are listed below:

警告
请勿将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
请勿将本灯具直接照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
请勿将灯具完全非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请将筒尾旋松或取下单电池，以防止误触点亮灯具引发危险！
本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿命终时，应替换整个灯具！
(中文) FENIX PD35R ACE 说明书
创新SET模式、可自定义爆闪设计，可适配不同场景需求
最高亮度2000流明，最远射程380米
使用Luminius SFT40 LED，寿命50000小时
标配1节Fenix ARB-L18-4000电池，兼容两节CR123A电池
手电筒部设有隐藏式Type-C充电接口，即插即充，方便快捷
防滚、防滑的筒身设计，配置抱夹、方便夹持
恒流恒压，亮度恒定
防反接设计，防止电池装反对电路造成危害
使用双面增强钢化玻璃镜片
尺寸：140.5（长）×26.5（筒头直径）×23.6（筒身直径）毫米
重量：145克（含电池）
操作说明
开机/关机
轻触尾部战术开关即可战术点亮手电，松开即熄灭手电。
重按尾部战术开关即可持续点亮手电，再次按下即可关闭手电。
档位调节
开机状态下，单击顶部开关，即可将节能档→低亮档→中亮档→高亮档→极亮档循环的顺序调节档位。

SET模式预设三种不同亮度组合方案，可根据用户需求进行选择
1.旋转手电筒，可见隐藏式SET开关；
2.开机状态下，单击SET开关，即可切换不同方案，按：方案1(1个档位)→方案2(3个档位)→方案3(5个档位)→循环，首次开机默认进入方案3；
3.切换方案时，对应指示灯亮起绿灯3秒，以提示所在方案，对应的图标数字表示当前档位数量；
4.选定方案后，即可通过单击顶部开关进行档位调节，各方案对应档位如下：

WARNUNG
Bewahren Sie diese Lampe NICHT in der Reichweite von Kindern auf!
Richten Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von Personen!
Bewahren Sie den Lampenkopf NICHT in unmittelbarer Nähe von brennbaren Gegenständen auf. Hohe Temperaturen können dazu führen, dass Gegenstände überhitzen und brennen bzw. sich entzünden!
Verwenden Sie die Lampe NICHT auf unangenehme Weise, wie z. B. indem Sie die Lampe in den Mund nehmen, das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, wenn die Taschenlampe oder der integrierte Akku ausfällt!
Die Lampe entwickelt während des Betriebs beträchtliche Wärme, was zu einer hohen Temperatur des Gehäuses der Taschenlampe führt. Seien Sie sehr vorsichtig, Verletzungen zu vermeiden.
Screw down the end of the lamp to prevent accidental activation or when the lamp is in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
The LED of this lamp is not replaceable; therefore the entire lamp must be replaced when the LED reaches the end of its service life.
(DEUTSCH) TASCHENLAMPE FENIX PD35R ACE
Der innovative SET-Modus und das anpassbare Strobe-Design passen sich den Beleuchtungsanforderungen in verschiedenen Szenarien an.
Verwendet eine Luminius SFT40 LED mit einer Lebensdauer von 50.000 Stunden.
Kompatibel mit einem Fenix ARB-L18-4000 Akku und kompatibel mit zwei CR123A Batterien.
Versteckter USB Typ-C Ladeanschluss im Lampenhals für bequemes Aufladen.
Anti-Roll- und Anti-Rutsch-Design des Gehäuses.
Einschließlich Körperclip zur vielseitigen Befestigung.
Digital geregelter Schaltkreis für stabile Leistung.
Verpackungsschutz, zum Schutz vor falschem Einsetzen des Akkus.
Gehärtete, ultraklare Glaslinse mit Antireflexionsbeschichtung.
Abmessungen: 140,5 x 26,5 x 23,6 mm.
Gewicht: 145 g (einschließlich Akku).
BEDIENUNGSANLEITUNG
Ein- und Ausschalten
Tippen Sie den taktischen Schalter an, um das Licht kurzzeitig einzuschalten, lassen Sie ihn los, damit es erlischt.
Drücken Sie den taktischen Schalter ganz durch, um das Licht dauerhaft einzuschalten, drücken Sie ihn erneut, damit es erlischt.
Auswahl der Leistungsstufe
Wenn das Licht eingeschaltet ist, tippen Sie den Schalter am Hals an, um zwischen Eco -Niedrig -Mittel -Hoch -Turbo umzuschalten.
SET-Modus einstellen
Der SET-Modus ist mit drei Beleuchtungsoptionen ausgestattet, die je nach Beleuchtungsanforderungen ausgewählt werden können.
1. Lösen Sie den Lampenhals, um den versteckten SET-Schalter freizugeben,
2. Tippen Sie bei eingeschaltetem Licht den SET-Schalter an, um zwischen Option 1 (1 Leistungsstufe) -> Option 2 (3 Leistungsstufen) -> Option 3 (5 Leistungsstufen) umzuschalten. Wenn Sie die Taschenlampe zum ersten Mal einschalten, ist Option 3 standardmäßig ausgewählt.
3. Wenn eine Beleuchtungsoption ausgewählt wird, leuchtet die entsprechende Anzeige für 3 Sekunden grün, um die Auswahl zu bestätigen. Die entsprechende Zahl zeigt die aktuell verfügbaren Leistungsstufen für diese Option an.
4. Nachdem Sie die Option ausgewählt haben, tippen Sie den Schalter am Hals an, um die gewünschte Leistungsstufe zu wählen. Die Einstellungsstufen für alle drei Optionen sind nachstehend aufgeführt:

TECHNISCHE DATEN
ANSI/PLATO FL1 TURBO HOCH MITTEL NIEDRIG ECO STROBE SOS
LEISTUNGSSTUFE 2000 Lumen 1000 Lumen 350 Lumen 50 Lumen 1 Lumen 2000 Lumen 50 Lumen
LEBENSDAUER 2 Stunden 50 Minuten* 3 Stunden 20 Minuten* 7 Stunden 16 Minuten* 45 Stunden 24 Minuten* 720 Stunden / /
REICHWEITE 380 m 252 m 147 m 57 m 8 m / /
LEUCHTKRAFT 33872 cd 15964 cd 5456 cd 829 cd 18 cd / /
STOSSFESTIGKEIT 1 m IP68
*Entauchtstestfestigkeit

SOB- und Strobe-Modi
1. Halten Sie bei eingeschaltetem Licht den Schalter am Hals für 0,5 Sekunden gedrückt, um in den Strobe-Modus zu wechseln, und drücken Sie ihn noch einmal, um in den SOB-Modus umzuschalten. Halten Sie den am Hals befestigten Schalter für 0,5 Sekunden gedrückt, um die zuvor verwendete Beleuchtungsoption und Leistungsstufe auszuwählen.
2. Halten Sie bei eingeschaltetem Licht den SET-Schalter für 1,2 Sekunden gedrückt, um den Strobe-Modus in allen Optionen ein- und auszuschalten. Die Taschenlampe blinkt zweimal, um die Auswahl zu bestätigen.
Hinweis: Nur Option 3 verfügt über den SOB-Modus. Nachdem Sie den Strobe-Modus ausgewählt haben, halten Sie den Schalter am Hals für 0,5 Sekunden gedrückt, um den SOB-Modus zu aktivieren.
Intelligenter Speicherschaltkreis
Die Lampe speichert automatisch die zuletzt gewählte Beleuchtungsoption und Leistungsstufe außer Strobe und SOS.
TECHNISCHE DATEN DES AKKUS
Bezeichnung Typ Nennspannung Verwendbarkeit
Fenix ARB-L18 Serie 18650 3,6 V Empfohlen ✓✓
Batterie (Li-Ionen) CR123A 3,0 V Nutzbar (kein Laden) ✓

AVVERTENZE
Tenersi fuori dalla portata dei bambini!
NON puntare la torcia direttamente negli occhi di nessuno!
NON puntare la torcia nella fessia della torcia vicino a oggetti infiammabili: le alte temperature possono surriscaldarli e causare incendi!
NON utilizzare la torcia in modo inappropriato, ad esempio tenendola in bocca: ciò potrebbe causare gravi lesioni personali o morte in caso di guasto della torcia o della batteria interna!
Questa torcia accumulerà una notevole quantità di calore durante il funzionamento, con conseguente aumento della temperatura del corpo della torcia, prestare molta attenzione per evitare ustioni.
Svitare la parte posteriore della torcia di alcuni giri o rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto.
Il LED di questa torcia non è sostituibile; pertanto, l'intera torcia dovrà essere sostituita quando il LED raggiungerà la fine della sua durata.
(ITALIANO) TORCIA FENIX PD35R ACE
Modalità SET innovativa e design dello Strobe personalizzabile per adattarsi a diverse esigenze di illuminazione.
Utilizza massima di 2000 lumen e distanza massima del fascio luminoso di 380 metri.
Utilizza un LED Luminius SFT40 con una durata di vita di 50.000 ore.
Compatibile con una batteria Fenix ARB-L18-4000 ed è compatibile con due batterie CR123A.
Porta di ricarica USB Type-C nascosta nel collo della torcia per una ricarica conveniente.
Design del corpo anti-rotolamento e antiscivolo.
Cilip da cintura inclusa per un attacco versatile.
Circuito regolato digitalmente per mantenere un'uscita stabile.
Protezione da inversione di polarità per evitare danni dovuti all'inserimento errato della batteria.
Lente in vetro ultra-trasparente temperato con rivestimento antiriflesso.
Dimensioni: 140,5 x 26,5 x 23,6 mm.
Peso: 145 g (batteria inclusa).
ISTRUZIONI OPERATIVE
On/off
Premere l'interruttore tattico per accendere momentaneamente la luce; rilasciare per spegnere la luce.
Premere completamente l'interruttore tattico per accendere la luce in modo continuo; premere nuovamente per spegnere.
Selezione dell'output
Con la luce accesa, fare un singolo click sull'interruttore montato sul collo per scorrere le modalità: Eco-Basso-Media-Alto-Turbo.
Regolazione della modalità SET
La modalità SET offre tre opzioni di illuminazione integrate, selezionabili in base alle diverse esigenze.
1. Allentare il collo della torcia per mostrare l'interruttore SET nascosto.
2. Con la torcia accesa, fare due o una volta sull'interruttore SET per scorrere le opzioni: Opzione 1 (1 uscita) -> Opzione 2 (3 uscite) -> Opzione 3 (5 uscite). Quando si accende la torcia per la prima volta, l'opzione 3 viene selezionata per impostazione predefinita.
3. Quando si seleziona un'opzione di illuminazione, l'indicatore corrispondente si

Output Selection
With the light turned on, single click for output selection
Strobe&SOS Modes
With the light turned on, long press for 0.5 s
single click Strobe SOS
TACTICAL TAIL SWITCH
Tap for instant activation
Fully press for on/off
BATTERY LEVEL INDICATOR
Option Selection
With the light turned on, single click for option selection
Option 1 Option 2 Option 3
With the light turned on, long press for 1.2 s Turn on/off the Strobe mode in all options
Note:
1. When users turn on the flashlight for the first time, Option 3 is selected by default, and the Strobe mode is turned on in all options by default.
2. Only Option 3 features the SOS mode. With the light turned on, after turning off the Strobe mode, press and hold the neck-mounted switch to enter the SOS mode.
Output: %
Runtime: Hours
2000LM 1000LM 350LM 50LM 1LM

TECHNICAL PARAMETERS
ANSI/PLATO FL1 TURBO HIGH MED LOW ECO STROBE SOS
OUTPUT 2000 lumens 1000 lumens 350 lumens 50 lumens 1 lumen 2000 lumens 50 lumens
RUNTIME 2 hours 50 minutes* 3 hours 20 minutes* 7 hours 16 minutes 45 hours 24 minutes 720 hours / /
DISTANCE 380 meters 252 meters 147 meters 57 meters 8 meters / /
INTENSITY 33872 candela 15964 candela 5456 candela 829 candela 18 candela / /
IMPACT RESISTANCE 1 meter IP68
SUBMERSIBLE
Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L18-4000 battery under the temperature of 21±3 °C and humidity of 50% ~ 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

BATTERY REPLACEMENT
Unscrew the light tail and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light tail back on.
CHARGING
1. Loosen the light neck to reveal the USB Type-C charging port, then connect the USB Type-C end of the charging cable to the light.
2. The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to unplug the charging cable and tighten the light neck to ensure normal use.
Note: The normal charging time of the included Fenix ARB-L18-4000 battery is approximately 3 hours from depleted to fully charged with a 5 V/3 A charging adapter.
2. Recharge a stored light every four months to maintain the optimum performance of the battery.
3. Press and hold the neck-mounted switch for 0.5 seconds to turn on/off the light while charging. During charging, the tail switch will not respond to any operation.

技术参数
ANSI/PLATO FL1 极亮档 高亮档 中亮档 低亮档 节能档 爆闪模式 SOS
亮度 2000流明 (20瓦) 1000流明 (10瓦) 350流明 (3.5瓦) 50流明 (0.5瓦) 1流明 (0.01瓦) 2000流明 (20瓦) 50流明 (5瓦)
续航时间 2小时50分钟* 3小时20分钟 7小时16分钟 45小时24分钟 720小时 / /
射程 380米 252米 147米 57米 8米 / /
光强 33872坎德拉 15964坎德拉 5456坎德拉 829坎德拉 18坎德拉 / /
防跌落高度 1米 IP68
防护等级

注：上述数据依据ANSI/PLATO FL1标准，使用1节Fenix ARB-L18-4000电池，在温度21±3℃和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。
电池类型 尺寸规格 标称电压 是否可用
Fenix ARB-L18系列 18650 3.6V 推荐 ✓✓
一次锂电电池 CR123A 3V 可用 (禁止充电) ✓
可充锂离子电池 18650 3.6V 谨慎使用 !

电池更换
旋开筒尾装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒尾即可工作。
充电说明
充电时，应按如下步骤进行：
1. 拧开手电筒的旋开环，将充电线的USB Type-C接口插入手电的充电接口；
2. 手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，手电充满后转变为绿色；
3. 停止充电后，应按下充电线，将旋开环拧紧，随后即可正常使用手电。
注：1. 使用5V/3A的电源适配器，配备的Fenix ARB-L18-4000电池充满，从电量基本耗光到完全充满，约需3小时。
2. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充一次，以免电池受损。
3. 充电状态下，尾部开关动作无响应，通过长按0.5秒顶部按键开关机。
4. 通过长按0.5秒顶部按钮关机时，按掉充电线时如果尾部处于按下状态则直接点亮关闭前档位。

TECHNISCHE DATEN
ANSI/PLATO FL1 TURBO HOCH MITTEL NIEDRIG ECO STROBE SOS
LEISTUNGSSTUFE 2000 Lumen 1000 Lumen 350 Lumen 50 Lumen 1 Lumen 2000 Lumen 50 Lumen
LEBENSDAUER 2 Stunden 50 Minuten* 3 Stunden 20 Minuten* 7 Stunden 16 Minuten* 45 Stunden 24 Minuten* 720 Stunden / /
REICHWEITE 380 m 252 m 147 m 57 m 8 m / /
LEUCHTKRAFT 33872 cd 15964 cd 5456 cd 829 cd 18 cd / /
STOSSFESTIGKEIT 1 m IP68
*Entauchtstestfestigkeit

SOB- und Strobe-Modi
1. Halten Sie bei eingeschaltetem Licht den Schalter am Hals für 0,5 Sekunden gedrückt, um in den Strobe-Modus zu wechseln, und drücken Sie ihn noch einmal, um in den SOB-Modus umzuschalten. Halten Sie den am Hals befestigten Schalter für 0,5 Sekunden gedrückt, um die zuvor verwendete Beleuchtungsoption und Leistungsstufe auszuwählen.
2. Halten Sie bei eingeschaltetem Licht den SET-Schalter für 1,2 Sekunden gedrückt, um den Strobe-Modus in allen Optionen ein- und auszuschalten. Die Taschenlampe blinkt zweimal, um die Auswahl zu bestätigen.
Hinweis: Nur Option 3 verfügt über den SOB-Modus. Nachdem Sie den Strobe-Modus ausgewählt haben, halten Sie den Schalter am Hals für 0,5 Sekunden gedrückt, um den SOB-Modus zu aktivieren.
Intelligenter Speicherschaltkreis
Die Lampe speichert automatisch die zuletzt gewählte Beleuchtungsoption und Leistungsstufe außer Strobe und SOS.
TECHNISCHE DATEN DES AKKUS
Bezeichnung Typ Nennspannung Verwendbarkeit
Fenix ARB-L18 Serie 18650 3,6 V Empfohlen ✓✓
Batterie (Li-Ionen) CR123A 3,0 V Nutzbar (kein Laden) ✓

PARAMETRI TECNICI
ANSI/PLATO FL1 TURBO ALTO MEDIO BASSO ECO STROBO SOS
OUTPUT 2000 lumen 1000 lumen 350 lumen 50 lumen 1 lumen 2000 lumen 50 lumen
DURATA 2 ore 50 minuti* 3 ore 20 minuti 7 ore 16 minuti 45 ore 24 minuti 720 ore / /
DISTANZA 380 metri 252 metri 147 metri 57 metri 8 metri / /
INTENSITA' 33872 candele 15964 candele 5456 candele 829 candele 18 candele / /
RESISTENZA ALL'IMPATTO 1 metro IP68
SOMMERGIBILE

Specifiche della batteria
Tipo Dimensioni Voltaggio Nominale Usabilità
Serie Fenix ARB-L18 18650 3,6 V Raccomandata ✓✓
Batteria non ricaricabile (Li-Ion) CR123A 3,0 V Usabile (no ricarica) ✓
Batteria ricaricabile (Li-Ion) 18650 3,6 V Attenzione* !
Batteria ricaricabile (Li-Ion) 16340 3,6 V Bannata x
Batteria ricaricabile (LiFePO4) 18650 3,2 V Bannata x
La batteria 18650 Li-ion sono celle polimeriche progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Utilizzare batterie di bassa qualità o caricarle in modo scorretto le batterie (come ad esempio provocare un cortocircuito o surriscaldarsi) potrebbe causare combustione e mettere a rischio la sicurezza degli utenti e dei beni. Qualsiasi effetto negativo derivante dall'uso di batterie di bassa qualità non è coperto da alcuna garanzia o responsabilità da parte di Fenix. Utilizzare batterie di qualità con protezione di circuito riduce il rischio di combustione o esplosione.
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
Svitare il tappo di coda della torcia e inserire la batteria con il polo positivo (+) rivolto verso la testa della torcia, quindi avvitare nuovamente il tappo di coda.
RICARICA
1. Allentare il collo della torcia per accedere alla porta di ricarica USB Type-C, quindi collegare l'estremità USB Type-C del cavo di ricarica alla torcia.
2. L'indicatore luminoso sarà rosso durante la ricarica e diventerà verde a carica completa.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di scollegare il cavo di ricarica e di stringere il collo della torcia per garantire il normale utilizzo.

LIGHTING FOR EXTREMES
FACEBOOK WECHAT
"Follow" us for more information about Fenix.
FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghuang Technology Park, 111 Shuihu Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.
61.149.221.145-A1-20250507

BATTERY LEVEL INDICATION
Each time the light is turned on, the indicator in the neck-mounted switch will show the current battery level and will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%
*Note: This feature only works with a Fenix ARB-L18 Series battery.
INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION
The light will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C/140°F or above, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C/140°F, the light will gradually recall the preset output level.
LOW-VOLTAGE WARNING
When the voltage level drops below the preset level, the light is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output, the battery level indicator blinks red to remind users to replace or recharge the battery in a timely manner.
*Note: This feature only works with a Fenix ARB-L18 Series battery.
USAGE AND MAINTENANCE
Disassemble the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
Fenix recommends using an excellent quality battery.
The light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage.
Unscrew the light tail a few turns or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the O-ring with an approved spare.
Periodic cleaning of the battery contacts improves the light's performance as dry contacts may cause the light to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A. Poor battery level.
B. Son: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
C. The contact or contact point of the battery or flashlight is dirty.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED
Fenix PD35R ACE flashlight, ARB-L18-4000 battery, USB Type-C charging cable, Holster, Lanyard, 2 x Spare O-rings, User manual, Warranty card.
电量显示
每次开机时，手电颈部电量指示灯会自动亮起，电量指示3秒后熄灭，不同状态对应剩余电量如下：
绿灯常亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85%-50%
红灯常亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%
注：仅对Fenix ARB-L18系列电池有效。
智能温控
灯具长时间以高亮度档位工作时会计聚大量热量，为避免外壳温度过高影响使用寿命；当电路检测到温度超过60℃时，灯具会自动逐渐降低亮度，当温度下降到60℃以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。
低压警示
灯具检测到电池电压过低时，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到节能档为止；如果检测到电池在节能档时仍然电压过低，电量指示灯会持续红闪闪烁，以提醒用户及时充电或更换电池。
*仅对Fenix ARB-L18系列电池有效。
使用与维护
请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可损坏灯具。
请使用优质电池，并且当长期不用时请将电池从灯具中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯具损坏。
由于采用了一触即亮的战术开关，手电放在包里时可能因为挤压而误点亮，如希望避免此问题，您可以把手电装入包中前，将筒尾旋松或取出电池。
长期使用后，灯具的防水圈可能受损，如发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
经常清洗灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候，以下几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的的原因：
原因一：电量电量不足
解决方法：充电或更换电池（装入新电池时请注意正负极方向）。
原因二：灯具或电池的电极接触点被污染
解决方法：用酒精棉签轻轻清理电极接触面或接触点。
如下方法无法修复，请联系经销商并按售后服务条款保修。
包装清单
PD35R ACE手电、ARB-L18-4000电池、Type-C 充电线、布套、手绳、2 x 防水圈、说明书、保修卡

ANZEIGE DES AKKU-LADEZUSTANDS
Bei jedem Einschalten der Lampe zeigt die Anzeige den aktuellen Ladezustand des Akkus für 3 Sekunden an.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt: ausreichend 85 % - 50 %
Rote LED leuchtet: unzureichend 50 % - 25 %
Rote LED blinkt: kritisch 25 % - 1 %
*Hinweis: Diese Funktion stellt nur in Verbindung mit einem Fenix ARB-L18 Serie Akku zur Verfügung.
INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
Die Lampe wird sehr heiß, wenn sie über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 60 °C oder mehr erreicht, schaltet sie automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60 °C sinkt, schaltet die Lampe allmählich wieder auf die voreingestellten Leistungsstufe zurück.
WARNUNG BEI UNTERSCHÜSSUNG
Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, ist die Lampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet wird. Wenn die Lampe wieder auf den voreingestellten Pegel zurückkehrt, wird die Leistung automatisch wieder auf den voreingestellten Pegel zurückgestellt.
VERKUNDUNG UND WARTUNG
Die Demontage des versiegelten Kopfes kann die Lampe beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.
Grüne LED leuchtet: voll 100 % - 85 %
Grüne LED blinkt:

